



FRENCH COACHING FARIDABAD

www.frenchcoachingfaridabad.com

2H-109, NIT Faridabad

Contacts: 9910082375, 9582212375, 9654782374, 0129-4062374

CLASS : 10TH

LEÇON 4

Ques 1. Aimez-vous lire ? Quel type de livres ou roman lisez-vous ?

Ans. Oui, j'aime lire les romans policiers.

Do you like reading? What type of books or novels do you read?

Ans. Yes, I like reading detective novels.

Ques 2. Qui a écrit 'Le Petit Prince' ?

Ans. Antoine de Saint Exupéry a écrit Le Petit Prince.

Who wrote 'The Little Prince'?

Ans. Antoine de Saint Exupéry wrote The Little Prince.

Ques 3. Quelles sont les formalités pour avoir une carte de lecteur ?

Ans. Pour obtenir une carte de lecteur, il faut avoir une pièce d'identité, une autorisation des parents et une quittance d'électricité ou de loyer.

What are the formalities for having a reader card?

Ans. To obtain a reader card, you must have an identity document, parental authorization and an electricity or rent receipt.

Ques 4. Qui a écrit le Panchatantra ?

Ans. Vishnusharma a réuni le Panchatantra au cinquième siècle.

Who wrote the Panchatantra?

Ans. Vishnusharma collected the Panchatantra in the fifth century.

Ques 5. Qui est Perrault ?

Ans. C'est un écrivain français du dix-septième siècle. Il a écrit « Le Petit Chaperon rouge. »

Who is Perrault?

Ans. He is a French writer from the seventeenth century. He wrote "Little Red Riding Hood." »

Ques 6. Qu'est-ce qu'une fable ?

Ans. C'est un récit allégorique, d'où l'on tire une moralité. Ex : Fables de La Fontaine.

What is a fable?

Ans. It is an allegorical story, from which we draw a morality. Ex: Fables by La Fontaine

Ques 7. Qu'est-ce qu'un conte ?

Ans. C'est un récit assez court, d'aventures imaginaires.

What is a conte?

Ans. It's a fairly short story of imaginary adventures.

Ques 8. Qu'est-ce qu' « une bande dessinée » ?

Ans. Bande-dessinée (BD) est une succession des images organisées pour raconter une histoire avec le texte sous l'image.

What is "a comic strip"?

Ans. Comic strip (BD) is a succession of images organized to tell a story with the text below the image.

Ques 9. Qui a écrit « Le Tour du Monde en 80 jours » ?

Ans. Jules Vernes a écrit « Le Tour du Monde en 80 Jours. »

Who wrote "Around the World in 80 Days"?

Ans. Jules Verne wrote "Around the World in 80 Days." »

Ques 10. Qu'est-ce que « le Panchatantra » ?

Ans. C'est une collection de contes et de fables sanskrits en cinq livres.

What is "the Panchatantra"?

Ans. It is a collection of Sanskrit stories and fables in five books.

Ques 11. À quoi sert une carte de lecteur ?

Ans. Avec une carte de lecteur, on peut emporter chez soi des livres, des disques, des cassettes et des diapositives de la bibliothèque.

What is a reader card used for?

Ans. With a reader card, you can take home books, records, cassettes and slides from the library.

Ques 12. Qui a écrit le poème « Le renard et les raisins » ?

Ans. La Fontaine a écrit le poème « Le renard et les raisins ».

Who wrote the poem "The Fox and the Grapes"?

Ans. La Fontaine wrote the poem "The Fox and the Grapes".

Ques 13. Qui a créé le festival d'Avignon ?

Ans. Jean Vilar a créé le festival d'Avignon.

Who created the Avignon festival?

Ans. Jean Vilar created the Avignon festival.

Ques 14. Nommez la plus ancienne université de Paris.

Ans. La Sorbonne est la plus ancienne université de Paris.

Name the oldest university in Paris.

Ans. The Sorbonne is the oldest university in Paris.

Ques 15. Où est le Mont Blanc ?

Ans. Le Mont Blanc est dans les Alpes.

Where is Mont Blanc?

Ans. Mont Blanc is in the Alps.

Ques 16. Où se trouve Bonifacio ?

Ans. Bonifacio se trouve au sud de la Corse.

Where is Bonifacio located?

Ans. Bonifacio is located in the south of Corsica.

Ques 17. Pourquoi va-t-on à la bibliothèque ?

Ans. On va à la bibliothèque pour emprunter les livres, les romans, les bandes dessinés etc. On peut les emporter chez soi et aussi lire et écouter sur place.

Why do we go to the library?

Ans. We go to the library to borrow books, novels, comics, etc. You can take them home and also read and listen on site.

Ques 18. Qui était Jean de la Fontaine ? Nommez ses œuvres.

Ans. Jean de la Fontaine était un poète français. Il a écrit les fables comme « Le Renard et les raisins », « Le lièvre et la tortue », « Le corbeau et le renard » etc.

Who was Jean de la Fontaine? Name his works.

Ans. Jean de la Fontaine was a French poet. He wrote fables like "The Fox and the Grapes", "The Hare and the Tortoise", "The Crow and the Fox" etc.

Ques 19. Quelle est la différence entre la fable et le conte ?

Ans. La fable est un récit allégorique d'où l'on tire une morale. Le conte est un récit court d'aventure imaginaire.

What is the difference between fable and tale?

Ans. The fable is an allegorical story from which a morality is drawn. The tale is a short story of imaginary adventure.

Ques 20. Que peut-on emprunter à la bibliothèque ?

Ans. On peut emprunter à la bibliothèque des romans, des livres d'images, des contes, de la poésie, des BD (bande dessinées), des revues des films, des CDs ou DVDs, des jeux vidéo.

What can we borrow from the library?

Ans. You can borrow novels, picture books, stories, poetry, comic strips, film reviews, CDs or DVDs, and video games from the library.

Ques 21. Quelles sont les différentes rubriques d'un journal ?

Ans. Les différentes rubriques d'un journal sont la politique étrangère, l'éditorial, le fait divers, la culture, le sport, le courrier des lecteurs, la météo et les petites annonces.

What are the different sections of a newspaper?

Ans. The different sections of a newspaper are foreign policy, editorial, news, culture, sport, readers' letters, weather and classified ads.

Ques 22. Quelle rubrique aimes-tu lire ? Pourquoi ?

Ans. J'aime lire le sport parce que j'aime le cricket.

What section do you like to read? For what ?

Ans. I like reading sports because I like cricket.

Ques 23. Nommez deux journaux français et indiens.

Ans. Le Monde, Le Figaro sont les journaux français et The Times of India et Hindustan Times sont les journaux indiens.

Name two French and Indian newspapers.

Ans. Le Monde, Le Figaro are the French newspapers and The Times of India and Hindustan Times are the Indian newspapers.

Ques 24. Qui a écrit le poème « Le lièvre et la tortue » ?

Ans. Jean de la Fontaine a écrit « Le lièvre et la tortue ».

Who wrote the poem "The Hare and the Tortoise"?

Ans. Jean de la Fontaine wrote "The Hare and the Tortoise".

Ques 25. Que fait un journaliste pendant un sondage ?

Ans. Pendant un sondage, le journaliste visite des maisons d'édition. Il rencontre des éditeurs et rédacteurs. Il pose des questions et l'opinion publique et il prend l'entretien.

What does a journalist do during a poll?

Ans. During a survey, the journalist visits publishing houses. He meets publishers and editors. He asks questions and public opinion and he takes the interview.

Ques 26. Où se trouve la bibliothèque nationale en Inde ?

Ans. La bibliothèque nationale en Inde se trouve à Kolkata.

Where is the national library in India?

Ans. The National Library of India is located in Kolkata.

Ques 27. Où se trouve la bibliothèque nationale en France ?

Ans. La bibliothèque nationale en France se trouve à Paris.

Where is the national library in France?

Ans. The national library in France is located in Paris.

Ques 28. Nommez quelques écrivains français et indiens.

Ans. Les écrivains français sont Charles Perrault, Jean de la Fontaine, Antoine de Saint Exupéry etc. Les écrivains indiens sont le savant VishnuSharma, Chetan Bhagat, R.K. Narayan etc.

Name some French and Indian writers.

Ans. French writers are Charles Perrault, Jean de la Fontaine, Antoine de Saint Exupéry etc. Indian writers are scholar VishnuSharma, Chetan Bhagat, R.K. Narayan etc.